

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 179
10 July 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 1756/75 of the Commission of 9 July 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 1

Regulation (EEC) No 1757/75 of the Commission of 9 July 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3

Regulation (EEC) No 1758/75 of the Commission of 8 July 1975 establishing the standard average values for customs purposes of imported citrus fruits . . . 5

Regulation (EEC) No 1759/75 of the Commission of 9 July 1975 fixing additional amounts for live and slaughtered poultry 7

Regulation (EEC) No 1760/75 of the Commission of 9 July 1975 fixing additional amounts for egg products 10

★ Decision No 1761/75/ECSC of the Commission of 2 July 1975 amending ECSC Decision No 2/52 of 23 December 1952 determining the mode of assessment and collection of the levies provided for in Articles 49 and 50 of the ECSC Treaty 12

★ Regulation (EEC) No 1762/75 of the Commission of 7 July 1975 establishing the standard average values for the determination of the value for customs purposes for apples and pears to be applied during the periods at the beginning of the 1975/76 importing season 13

Regulation (EEC) No 1763/75 of the Commission of 9 July 1975 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 15

Regulation (EEC) No 1764/75 of the Commission of 9 July 1975 fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products . . . 16

Contents (continued)

Regulation (EEC) No 1765/75 of the Commission of 9 July 1975 amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice	18
Regulation (EEC) No 1766/75 of the Commission of 9 July 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice	22
Regulation (EEC) No 1767/75 of the Commission of 9 July 1975 altering the export levy on white sugar and raw sugar	24
Regulation (EEC) No 1768/75 of the Commission of 9 July 1975 altering the refunds applicable to cereals and wheat or rye flour groats and meal	26

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

75/411/EEC :

★ Commission Decision of 24 June 1975 concerning the additional drying of certain cereals taken over by the Dutch intervention agency during the 1974/75 marketing year	28
---	----

75/412/EEC :

Commission Decision of 24 June 1975 on the opening of a standing invitation to tender for the export of approximately 100 000 metric tons of barley held by the German intervention agency	29
--	----

75/413/EEC :

Commission Decision of 26 June 1975 fixing the maximum export refund for husked round grain rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 783/75	31
--	----

75/414/EEC :

Commission Decision of 26 June 1975 fixing the maximum export refund for husked long grain rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 784/75	33
---	----

75/415/EEC :

★ Commission Decision of 2 July 1975 authorizing the United Kingdom to take certain protective measures in respect of eggs	35
--	----

75/416/EEC :

★ Commission Decision of 4 July 1975 specifying the extent to which applications for import licences lodged in June 1975 for young bovine animals of highland breeds for fattening can be accepted	36
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 1756/75 OF THE COMMISSION**of 9 July 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2524/74 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 2524/74 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/67/EEC are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 July 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	48.25
10.01 B	Durum wheat	43.84 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	47.83 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	45.95
10.04	Oats	39.89
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	22.46 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	15.17
10.07 B	Millet	6.90 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	38.15 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	86.89
11.01 B	Rye flour	86.32
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	86.90
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	92.55

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 % subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 1757/75 OF THE COMMISSION
of 9 July 1975

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular Article
15 (6) thereof;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2017/74⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 July
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 9 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1974, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 July 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour⁽¹⁾

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	1.85
10.02	Rye	0	0	0	0.72
10.03	Barley	0	0	0	0.23
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	4.80	4.80	8.50
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

⁽¹⁾ The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0.041	0.041
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0.031	0.031
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0.036	0.036

REGULATION (EEC) No 1758/75 OF THE COMMISSION**of 8 July 1975****establishing the standard average values for customs purposes of imported citrus fruits**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1570/70 ⁽¹⁾ of 3 August 1970 establishing a system of standard average values for citrus fruits, as last amended by Regulation (EEC) No 1937/74 ⁽²⁾ of 24 July 1974, and in particular Article 2 thereof;

Whereas it follows from the application of the notes and criteria laid down by Regulation (EEC) No 1570/70 to the elements communicated to the Commission in accordance with Article 4 (1) of that

Regulation that the standard average values should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard average values provided for in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1570/70 shall be as shown in the table in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1975.

For the Commission

F. O. GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 171, 4. 8. 1970, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 203, 25. 7. 1974, p. 25.

ANNEX

Code	Description of goods	Amount of standard average values/100 kg gross						
		Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Lit	Fl	£
1.	Lemons :							
1.1	— Spain	1 473	229.30	98.26	168.91	26 130	101.76	18.70
1.2	— Tunisia, Morocco, Algeria	—	—	—	—	—	—	—
1.3	— Countries in southern Africa	1 311	203.99	87.41	150.26	23 245	90.53	16.63
1.4	— Other African countries and countries on the Mediterranean	1 273	198.18	84.92	145.98	22 583	87.95	16.16
1.5	— USA	1 411	219.68	94.14	161.82	25 033	97.49	17.92
1.6	— Other countries	—	—	—	—	—	—	—
2.	Sweet oranges :							
2.1	— Countries on the Mediterranean :							
2.1.1	— Navels (with the exception of Navel sanguines), Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese blondes, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins	1 077	167.62	71.83	123.47	19 101	74.39	13.67
2.1.2	— Sanguines and semi-sanguines, including Navel sanguines and Maltese sanguines	—	—	—	—	—	—	—
2.1.3	— Other	—	—	—	—	—	—	—
2.2	— Countries in southern Africa	1 190	185.29	79.40	136.49	21 115	82.23	15.11
2.3	— USA	1 123	174.84	74.92	128.79	19 923	77.59	14.26
2.4	— Brazil	639	99.44	42.61	73.25	11 331	44.13	8.11
2.5	— Other countries	—	—	—	—	—	—	—
3.	Grapefruit and pomelos :							
3.1	— Tunisia, Morocco, Algeria	—	—	—	—	—	—	—
3.2	— Cyprus, Israel, Gaza, Egypt, Turkey	904	140.79	60.33	103.71	16 043	62.48	11.48
3.3	— Countries in southern Africa	1 246	194.00	83.13	142.90	22 107	86.09	15.82
3.4	— USA	1 535	238.93	102.39	176.00	27 227	106.04	19.49
3.5	— Other American countries	1 299	202.16	86.63	148.92	23 037	89.72	16.49
3.6	— Other countries	—	—	—	—	—	—	—
4.	Clementines	—	—	—	—	—	—	—
5.	Mandarines including Wilkings	—	—	—	—	—	—	—
6.	Monreales and Satsumas	—	—	—	—	—	—	—
7.	Tangerines	1 233	191.85	82.21	141.32	21 862	85.14	15.65

REGULATION (EEC) No 1759/75 OF THE COMMISSION
of 9 July 1975

fixing additional amounts for live and slaughtered poultry

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 123/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in poultrymeat, as last amended by the Act⁽²⁾ annexed to the Treaty concerning the accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972⁽³⁾, and in particular Article 8 thereof;

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC⁽⁴⁾ on fixing the additional amount for imports of poultry-farming products from third countries, as amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽⁵⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, however, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 565/68⁽⁶⁾, the import levies on slaughtered fowls, ducks and geese originating in and coming from Poland are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 2261/69⁽⁷⁾, the import levies on slaughtered ducks

and geese originating in and coming from Romania are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 2474/70⁽⁸⁾, the import levies on slaughtered turkeys originating in and coming from Poland are not increased by an additional amount;

Whereas pursuant to Regulation (EEC) No 2164/72⁽⁹⁾ the import levies on slaughtered fowls and geese originating in and coming from Bulgaria are not increased by an additional amount;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for slaughtered poultry and halves or quarters indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex below should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation No 123/67/EEC are hereby fixed as shown in the Annex for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2301/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 107, 8. 5. 1968, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 286, 14. 11. 1969, p. 24.

⁽⁸⁾ OJ No L 265, 8. 12. 1970, p. 13.

⁽⁹⁾ OJ No L 232, 12. 10. 1972, p. 3.

ANNEX

Additional amounts applicable to live and slaughtered poultry and halves or quarters

CCT heading No	Description of goods	Additional amount (u.a./100 kg)	Imports affected
01.05	Live poultry, that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys, and guinea fowls :		
	B. Other :		
	I. Fowls	20.00	Origin : Hungary, Yugoslavia or Czechoslovakia
	IV. Turkeys	25.00	Origin : Hungary or Czechoslovakia
02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled or frozen :		
	A. Whole poultry :		
	I. Fowls :		
	a) Plucked and gutted, with heads and feet, known as '83 % chickens'	15.00	All imports ⁽¹⁾
	b) Plucked and drawn, without heads and feet but with hearts, livers and gizzards, known as '70 % chickens'	15.00	All imports ⁽¹⁾
	c) Plucked and drawn, without heads and feet and without hearts, livers and gizzards, known as '65 % chickens'	15.00	All imports ⁽¹⁾
	II. Ducks :		
	a) Plucked, bled, not drawn or gutted, with heads and feet, known as '85 % ducks'	5.00	Origin : Hungary or Czechoslovakia
	b) Plucked and drawn, without heads and feet, with hearts, livers and gizzards, known as '70 % ducks'	5.00	Origin : Hungary or Czechoslovakia
	c) Plucked and drawn, without heads and feet and without hearts, livers and gizzards, known as '63 % ducks'	15.00	Origin : Hungary or Czechoslovakia
	IV. Turkeys	40.00	Origin : Yugoslavia
		5.00	Other imports ⁽²⁾

CCT heading No	Description of goods	Additional amount	Imports affected
02.02 (cont'd)	B. Poultry cuts (excluding offals) :		
	II. Unboned (bone in) :		
	a) Halves or quarters :		
	1. Of fowls	15.00	All imports
	2. Of ducks	15.00	Origin : Hungary or Czechoslovakia
	4. Of turkeys	50.00	All imports

(¹) With the exception of products originating in and coming from Poland and Bulgaria.

(²) With the exception of products originating in and coming from Poland.

REGULATION (EEC) No 1760/75 OF THE COMMISSION
of 9 July 1975
fixing additional amounts for egg products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 122/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in eggs, as last amended by the Act⁽²⁾ annexed to the Treaty⁽³⁾ on the accession of new Member States to the European Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 8 (4) thereof ;

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC⁽⁴⁾ of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry-farming products from third countries, as last amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽⁵⁾ ;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries ; whereas, however, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries ;

Whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 990/69⁽⁶⁾, the levies on imports of eggs not in shell and egg yolks originating in and coming from Austria are not increased by an additional amount ;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for the products listed in Article 1 (1) (b) of Regulation No 122/67/EEC indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex below should be fixed for the imports specified in that Annex ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation No 122/67/EEC are hereby fixed as shown in the Annex for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2293/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 130, 31. 5. 1969, p. 4.

ANNEX

Additional amounts applicable to certain products listed in Article 1 (1) (b) of Regulation No 122/67/EEC

CCT heading No	Description of goods	Additional amount (u.a./100 kg)	Imports affected
04 05	Birds' eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not :		
	B. Eggs, not in shell ; egg yolks :		
	I. Suitable for human consumption :		
	a) Eggs, not in shell :		
	1. Dried	150.00	All imports ⁽¹⁾
	2. Other	35.00	All imports ⁽¹⁾
	b) Egg yolks :		
	1. Liquid	50.00	Origin : People's Republic of China, Yugoslavia, Switzerland, Romania, Czechoslovakia or Finland
		10.00	Other imports ⁽¹⁾
	2. Frozen	80.00	All imports ⁽¹⁾
	3. Dried	140.00	Origin : People's Republic of China
		30.00	Other imports ⁽¹⁾

(1) With the exception of products originating in and coming from Austria.

DECISION No 1761/75/ECSC OF THE COMMISSION**of 2 July 1975****amending ECSC Decision No 2/52 of 23 December 1952 determining the mode of assessment and collection of the levies provided for in Articles 49 and 50 of the ECSC Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Articles 49 and 50 thereof;

Having regard to the Treaty of 8 April 1965 establishing a single Council and a single Commission of the European Communities, and in particular Articles 20 and 21 thereof;

Having regard to ECSC Decision No 2/52⁽¹⁾ of 23 December 1952 determining the mode of assessment and collection of the levies provided for in Articles 49 and 50 of the ECSC Treaty, and in particular Article 1 thereof;

After consulting the Council and the Consultative Committee;

Whereas there have been certain known developments in steel manufacturing processes, with effects on the quality of the products;

Whereas there have occurred corresponding changes in the quantities of steel produced by the various processes and in particular there has been a rapid advance of the pure oxygen processes and a diminished use of the Bessemer process;

Whereas in these conditions there is no longer any reason, in respect of the assessment of levies, to distinguish between Bessemer steel and steel other than Bessemer steel; whereas, in consequence, the above-mentioned Article 1 of ECSC Decision No 2/52 of 23

December 1952 should be amended to create a single leviable category of steels in ingots;

Whereas, furthermore, because of the special features of the continuous casting process for manufacturing steel the products obtained by means of that process should be subject to the levy first as crude products and secondly, where appropriate, as finished products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The provisions of Article 1 (1) of Decision No 2/52 are amended to read as follows:

'1. The levies on coal and steel production provided for in Articles 49 and 50 of the ECSC Treaty shall be assessed on the following products:

- (1) Brown coal briquettes and semi-coke derived from brown coal;
- (2) Hard coal of all categories;
- (3) Pig iron other than that used for making ingots;
- (4) Steel in ingots;
- (5) Finished products and end products set out in Annex I to the Treaty.'

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 January 1976.

This Decision shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 July 1975.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ of the ECSC No 1, 30. 12. 1952, p. 3.

REGULATION (EEC) No 1762/75 OF THE COMMISSION**of 7 July 1975****establishing the standard average values for the determination of the value for customs purposes for apples and pears to be applied during the periods at the beginning of the 1975/76 importing season**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1641/75⁽¹⁾ of 27 June 1975 establishing a system of standard average values for the determination of the value for customs purposes of apples and pears, and in particular Articles 2 (2) and 8 thereof;

Whereas it is necessary to base the calculation of standard average values to be applied during the periods at the beginning of the 1975/76 importing season on the elements supplied by Member States; whereas application of the rules and criteria established by Regulation (EEC) No 1641/75 to these elements means that the standard average values to be

applied during the periods at the beginning of the 1975/76 importing season for the apples and pears listed should be as indicated in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard average values to be applied during the periods at the beginning of the 1975/76 importing season for apples and pears listed in the Annex are hereby fixed as shown therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 September 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 July 1975.

For the Commission

F. O. GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 165, 28. 6. 1975, p. 45.

ANNEX

Code	Description of goods	Amount of standard average values/100 kg gross							
		Bfrs / Lfrs	Dkr	DM	FF	£ Irish	Lit	Fl	£ Sterling
8.	Apples :								
8.1	— Countries of the southern hemisphere	1 664	263·90	112·13	195·09	20·96	29 795	114·34	20·96
8.2	— European third countries.	963	197·71	65·00	117·54	10·10	16 107	66·19	10·10
8.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	1 781	228·88	120·30	215·96	14·79	32 336	122·92	14·79
9.	Pears :								
9.1	— Countries of the southern hemisphere	1 904	287·42	128·52	226·73	15·30	34 075	131·02	15·30
9.2	— European third countries.	888	127·85	60·00	109·38	11·54	14 909	61·15	11·54
9.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	1 792	357·77	120·00	218·52	15·29	32 924	123·34	15·29

CCT heading No	Description of goods	Levy (n.d./100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	5.52
	II. Raw sugar	3.23
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	5.52
	II. Raw sugar	3.23

REGULATION (EEC) No 1764/75 OF THE COMMISSION**of 9 July 1975****fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar, and in particular Article 15 (7) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 provides for charging a levy on imports of the products listed in Article 1 (1) of that Regulation;

Whereas the levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 must be calculated, where appropriate, at a standard rate on the basis of the sucrose content (including other sugars expressed as sucrose) of the product concerned and of the levy on white sugar; whereas, however, the levies on maple sugar and maple syrup are limited to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 837/68⁽²⁾ of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar, as amended by Regulation (EEC) No 1491/70⁽³⁾, provides that the basic amount of the levy for 100 kilogrammes of product must be fixed per percentage of sucrose content;

Whereas the basic amount of the levy must be equal to one hundredth of the average of the levies applicable to 100 kilogrammes of white sugar during the first twenty days of the month preceding the month for which the basic amount of the levy is fixed; whereas, however, the levy applicable to white sugar on the day preceding the fixing of the basic amount must be substituted for the average of the levies, where that levy differs by at least 0.40 unit of account from that average;

Whereas the basic amount must be fixed every month; whereas it must, however, be altered during

the period between the day on which it is fixed and the first day of the month following the month for which the basic amount is applicable, if the levy on white sugar differs by at least 0.40 unit of account from the average referred to above or from the levy on white sugar used to fix the basic amount; whereas, in this case, the basic amount must be equal to one hundredth of the levy on white sugar used to calculate the alteration;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the basic amount thus fixed must be adjusted on the basis of variations in the threshold price for white sugar occurring between the month in which the basic amount is fixed and the period of application; whereas this adjustment, equal to one hundredth of the difference between these two threshold prices, must be deducted from or added to the basic amount in the circumstances provided for in Article 7 (6) of Regulation (EEC) No 837/68,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilogrammes of product, at 0.0552 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 July 1975.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42.

⁽³⁾ OJ No L 165, 28. 7. 1970, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

REGULATION (EEC) No 1765/75 OF THE COMMISSION
of 9 July 1975

amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to the Treaty ⁽¹⁾ concerning the accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels 22 January 1972;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 229/73 ⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for cereals and fixing these amounts for certain products, as last amended by Regulation (EEC) No 1860/74 ⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 243/73 ⁽⁴⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for rice and fixing these amounts for certain products, as amended by Regulation (EEC) No 1999/74 ⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof;

Whereas compensatory amounts for cereals and rice have been fixed pursuant to Regulation (EEC) No 1656/75 ⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1712/75 ⁽⁷⁾;

Whereas the application of the rules referred to in Regulation (EEC) No 1656/75 requires that the amounts at present in force should be amended as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts applicable as compensatory amounts shown in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1656/75 are amended as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 197, 19. 7. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ No L 173, 4. 7. 1975, p. 23.

ANNEXE A -- BILAG A — ANHANG A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANNEX A

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les céréales

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for korn

Für Getreide als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i cereali

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor granen

Amounts applicable as compensatory amounts for cereals

(RE/UC/ta. / 1 000 kg

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
10.01 B	8,71	12.87	42.00
10.05 B	—	14.61	22.00
10.07 B	—	6.00	6.00

ANNEXE C — BILAG C — ANHANG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C — ANNEX C

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les produits transformés à base de céréales et de riz

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for produkter, der er forarbejdet på basis af korn og ris

Für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i prodotti trasformati dei cereali e del riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

Amounts applicable as compensatory amounts for products processed from cereals or rice

(RE/UC/u.a./100 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
11.01 E I ⁽¹⁾	—	2.045	3.080
11.01 E II ⁽¹⁾	—	1.490	2.244
11.01 H ⁽¹⁾	—	0.612	0.612
11.02 A V a) 1 ⁽¹⁾	—	2.045	3.080
11.02 A V a) 2 ⁽¹⁾	—	2.045	3.080
11.02 A V b) ⁽¹⁾	—	1.490	2.244
11.02 A VIII ⁽¹⁾	—	0.612	0.612
11.02 B I a) 4 ⁽¹⁾	—	0.840	0.840
11.02 B I b) 4 ⁽¹⁾	—	0.840	0.840
11.02 B II c) ⁽¹⁾	—	2.045	3.080
11.02 C V ⁽¹⁾	—	2.045	3.080
11.02 C VII ⁽¹⁾	—	0.840	0.840
11.02 D V ⁽¹⁾	—	1.490	2.244
11.02 D VII ⁽¹⁾	—	0.612	0.612
11.02 E I a) 4 ⁽¹⁾	—	0.612	0.612
11.02 E I b) 4 ⁽¹⁾	—	0.840	0.840
11.02 E II c) ⁽¹⁾	—	2.045	3.080
11.02 F V ⁽¹⁾	—	1.490	2.244
11.02 F VIII ⁽¹⁾	—	0.612	0.612
11.02 G II	—	0.365	0.550
11.06 B II	—	2.352	3.542
11.08 A I	—	0	0.507
11.08 A IV	—	0	0.507
11.08 A V	—	0	0.507
17.02 B II a) ⁽²⁾	—	0	0.662
17.02 B II b) ⁽²⁾	—	0	0.507
17.05 B I	—	0	0.662
17.05 B II	—	0	0.507
23.02 A I a)	0,109	0.247	0.681
23.02 A I b) 1	0,109	0.247	0.681
23.02 A I b) 2	0,109	0.247	0.681
23.02 A II a)	0,109	0.247	0.681
23.02 A II b)	0,109	0.247	0.681
23.03 A I	—	0	0.630
23.07 B I a) 1	—	0.234	0.352
23.07 B I a) 2	—	0.234	0.352
23.07 B I b) 1	—	0.731	1.100
23.07 B I b) 2	—	0.731	1.100
23.07 B I c) 1	—	1.096	1.650
23.07 B I c) 2	—	1.096	1.650

- (¹) Pour la distinction entre les produits des n^{os} 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A, d'autre part, sont considérés comme relevant des n^{os} 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :
- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,
 - une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.
- Les germes de céréales, même en farines, relèvent en tout cas du n^o 11.02.
- (¹) Für die Abgrenzung der Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 von denen der Tarifstelle 23.02 A gelten als Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 Erzeugnisse, die gleichzeitig folgendes aufweisen :
- einen auf den Trockenstoff bezogenen Stärkegehalt (bestimmt nach dem abgeänderten polarimetrischen Ewers-Verfahren) von mehr als 45 Gewichtshundertteilen,
 - einen auf den Trockenstoff bezogenen Aschegehalt (abzüglich etwa zugesetzter Mineralstoffe), der bei Reis 1,6 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Weizen und Roggen 2,5 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Gerste 3 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Buchweizen 4 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Hafer 5 Gewichtshundertteile oder weniger und bei anderen Getreidearten 2 Gewichtshundertteile oder weniger beträgt.
- Getreidekeime, auch gemahlen, gehören auf jeden Fall zur Tarifnummer 11.02.
- (¹) Per la distinzione tra i prodotti delle voci nn. 11.01 e 11.02 da un lato, e quelli della sottovoce 23.02 A dall'altro, si considerano come appartenenti alle voci nn. 11.01 e 11.02 i prodotti che abbiano simultaneamente :
- un tenore in amido (determinato in base al metodo polarimetrico Ewers modificato), calcolato sulla materia secca, superiore al 45 % (in peso),
 - un tenore in ceneri (in peso), calcolato sulla materia secca (dedotte le sostanze minerali che possono essere state aggiunte), inferiore o pari all'1,6 % per il riso, al 2,5 % per il frumento e la segala, al 3 % per l'orzo, al 4 % per il grano saraceno, al 5 % per l'avena e al 2 % per gli altri cereali.
- I germi di cereali, anche sfarinati, rientrano comunque nella voce n. 11.02.
- (¹) Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd :
- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspersenten, berekend op de droge stof, en
 - een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste : 1,6 gewichtspersent voor rijst, 2,5 gewichtspersenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspersenten voor gerst, 4 gewichtspersenten voor boekweit, 5 gewichtspersenten voor haver en 2 gewichtspersenten voor andere granen.
- Graankiemen ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.
- (¹) For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :
- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
 - an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals) not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.
- Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.
- (¹) Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har
- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
 - et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.
- Kim af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.
- (²) Le produit relevant de la sous-position tarifaire 17.02 B I est, en vertu du règlement n^o 189/66/CEE, soumis au même montant compensatoire que ceux relevant de la sous-position 17.02 B II.
- (²) Das zu Tarifstelle 17.02 B I gehörende Erzeugnis unterliegt auf Grund der Verordnung Nr. 189/66/EWG dem gleichen Ausgleichsbetrag wie die Waren der Tarifstelle 17.02 B II.
- (²) Tale prodotto di cui alla sottovoce tariffaria n. 17.02 B I è soggetto, a norma del regolamento n. 189/66/CEE, allo stesso importo compensativo previsto per i prodotti di cui alla sottovoce n. 17.02 B II.
- (²) Dit produkt dat valt onder onderverdeling nr. 17.02 B I is, krachtens Verordening nr. 189/66/EEG onderworpen aan hetzelfde compenserende bedrag als de produkten vallende onder onderverdeling nr. 17.02 B II.
- (²) Pursuant to Regulation No 189/66/EEC, the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same compensatory amount as products falling within subheading 17.02 B II.
- (²) Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning nr. 189/66/EØF underkastet samme udligningsbeløb som varer, henhørende under pos. 17.02 B II.

REGULATION (EEC) No 1766/75 OF THE COMMISSION**of 9 July 1975****altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 476/75⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof;

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 1638/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1679/75⁽⁶⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 0.25 unit

of account per 100 kilogrammes of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁷⁾, the levies at present in force must therefore be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 1052/68⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 980/75⁽⁹⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1638/75 are hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 31.

⁽⁵⁾ OJ No L 165, 28. 6. 1975, p. 34.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 70.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 95, 17. 4. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 July 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./100 kg	
	Third countries (other than ACP and OCT) (*)	ACP and OCT (*)
11.01 D ⁽²⁾	7.675	7.175
11.01 G ⁽²⁾	3.366	2.866
11.01 K ⁽²⁾	4.579	4.329
11.02 A IV ⁽²⁾	7.675	7.175
11.02 A VII ⁽²⁾	3.366	2.866
11.02 A IX ⁽²⁾	4.579	4.329
11.02 B I a) 2 aa)	4.316	4.066
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	7.425	7.175
11.02 B I a) 3 ⁽²⁾	2.797	2.547
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	7.425	7.175
11.02 B I b) 3 ⁽²⁾	2.797	2.547
11.02 B II a) ⁽²⁾	6.972	6.722
11.02 B II d) ⁽²⁾	7.040	6.790
11.02 C I ⁽²⁾	8.336	8.086
11.02 C IV ⁽²⁾	6.628	6.378
11.02 C VI ⁽²⁾	2.797	2.547
11.02 C VIII ⁽²⁾	7.040	6.790
11.02 D I ⁽²⁾	5.405	5.155
11.02 D IV ⁽²⁾	4.316	4.066
11.02 D VI ⁽²⁾	1.874	1.624
11.02 D VIII ⁽²⁾	4.579	4.329
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	4.316	4.066
11.02 E I a) 3 ⁽²⁾	1.874	1.624
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	8.472	7.972
11.02 E I b) 3 ⁽²⁾	3.366	2.866
11.02 E II a) ⁽²⁾	9.597	9.097
11.02 E II d) ⁽²⁾	8.139	7.639
11.02 F I ⁽²⁾	9.597	9.097
11.02 F IV ⁽²⁾	7.675	7.175
11.02 F VII ⁽²⁾	3.366	2.866
11.02 F IX ⁽²⁾	4.579	4.329
11.02 G I	4.291	3.791
11.07 A I a)	9.896	8.996
11.07 A I b)	7.622	6.722
11.08 A III	5.559	3.859
11.09 A	22.016	7.016
11.09 B	22.016	7.016

(*) Subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

(²) For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

REGULATION (EEC) No 1767/75 OF THE COMMISSION
of 9 July 1975
altering the export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar, and in particular Article 17 (6) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽²⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market, and in particular Article 1 (2) thereof;

Whereas, pursuant to Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74, where the Community or any region thereof cannot be supplied with sugar at prices within the limit of the threshold price, provision may be made for charging a special export levy on sugar;

Whereas the threshold price for white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 660/75⁽³⁾;

Whereas the list of products subject to the special levy is given in Commission Regulation (EEC) No

825/75⁽⁴⁾ of 25 March 1975 laying down detailed rules for applying export levies on sugar;

Whereas the special export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 1702/75⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in the Regulation (EEC) No 1702/75 to the information at present available to the Commission, that the export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levy on sugar provided for in the first subparagraph of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 is fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 79, 28. 3. 1975, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No L 172, 3. 7. 1975, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 July 1975 altering the export levy on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Amount of the special export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	0
	II. Raw sugar	2.00 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	0
	ex II. Raw sugar other than candy sugar	2.00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 1076/72.

REGULATION (EEC) No 1768/75 OF THE COMMISSION
of 9 July 1975

altering the refunds applicable to cereals and wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/
EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization
of the market in cereals, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular the second
sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2)
thereof;

Whereas the export refunds on cereals and on wheat
or rye flour groats and meal were fixed by Regulation
(EEC) No 1615/75⁽³⁾, as amended by Regulation
(EEC) No 1754/75⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in Regulation (EEC)

No 1615/75 to the information at present available to
the Commission that the export refunds at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (a), (b)
and (c) of Regulation No 120/67/EEC, exported in the
natural state, as fixed in the Annex to amended Regu-
lation (EEC) No 1615/75, are hereby altered as shown
in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 July
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 9 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 27. 6. 1975, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 178, 9. 7. 1975, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 July 1975 altering the refunds applicable on cereals
and wheat or rye flour groats and meal

CCT heading No	Description of products	(u.a./metric ton) Refund
10.01 A	Common wheat ⁽¹⁾ and meslin for exports to : — Austria, Switzerland and Liechtenstein — Zone V — other third countries	25.00 40.00 32.00
10.01 B	Durum wheat	—
10.02	Rye ⁽¹⁾	12.00
10.03	Barley for exports to : — Austria, Switzerland and Liechtenstein — other third countries	37.00 45.00
10.04	Oats	19.00
10.05 B	Maize (other than hybrid maize for sowing) for exports to : — Switzerland — the Iberian Peninsula — other third countries	22.00 25.00 0
10.07 C	Grain sorghum	25.00
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	51.00 49.00 47.00 41.00 41.00 41.00
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	20.00 20.00 20.00 20.00
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 950 — of an ash content of 951 to 1 300 — of an ash content of 1 301 to 1 500	— — —
11.02 A I b	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	51.00

⁽¹⁾ The refund is granted solely in respect of common wheat and rye which has not been denatured pursuant to Article 7 (3) and (5) Regulation No 120/67/EEC.

The amount by which the refund may be increased pursuant to Article 1 of Regulation No 587/67/EEC is 2 u.a./metric ton.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 941/72 (OJ No L 107, 6. 5. 1972).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 24 June 1975

concerning the additional drying of certain cereals taken over by the Dutch intervention agency during the 1974/75 marketing year

(Only the Dutch text is authentic)

(75/411/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 787/69⁽¹⁾ of 22 April 1969 on the financing of intervention expenditure in respect of the domestic market in cereals and rice, as last amended by Regulation (EEC) No 330/74⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) (d) thereof;

Whereas on 7 May 1975 the Kingdom of the Netherlands requested that the Commission recognize the need for the additional drying of 90 000 metric tons of common wheat from the 1974 crop taken over by the intervention agency during the 1974/75 marketing year;

Whereas the market situation during that period necessitated prolonged storage of these cereals by the intervention agency; whereas, in order to guarantee their preservation, it was necessary to reduce the moisture content of the common wheat to 14 %;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the purposes of Regulation (EEC) No 787/69, it is hereby recognized that 90 000 metric tons of common wheat held by the Netherlands intervention agency require to be dried until the moisture content is reduced to 14 %.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 24 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 105, 2. 5. 1969, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 37, 9. 2. 1974, p. 5.

COMMISSION DECISION

of 24 June 1975

on the opening of a standing invitation to tender for the export of approximately 100 000 metric tons of barley held by the German intervention agency

(Only the German text is authentic)

(75/412/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 665/75⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 376/70⁽³⁾ of 27 February 1970 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies, as last amended by Regulation (EEC) No 129/73⁽⁴⁾, and in particular Article 5 (1) and (7) thereof;

Whereas the Federal Republic of Germany in its communication of 11 June 1975 informed the Commission of the intention of the German intervention agency to invite tenders for the export of approximately 100 000 metric tons of barley;

Whereas the 100 000 metric tons of barley to be tendered for will be exported from those of the prescribed points of exit specified by the tenderers; whereas the barley is stored elsewhere; whereas the German intervention agency, in order to place all those participating in the invitation to tender on the same competitive footing, must sell at a uniform price; whereas it must accordingly bear the cost of transport from the place of storage to the points of exit stipulated;

Whereas under Article 5 (5) of Regulation (EEC) No 376/70 it may be provided that a tender shall be valid only if accompanied by an application for an export licence and by an application for advance fixing of the refund for the destination in question; whereas the intention of this provision is to facilitate assessment of the tender;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1968/73⁽⁵⁾ of 19 July 1973 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed, as

last amended by Regulation (EEC) No 86/75⁽⁶⁾, makes provisions for the fixing of an export levy; whereas pursuant to Article 3 (4) of that Regulation such levy may be subject to advance fixing;

Whereas it is only possible to make a proper assessment of a tender if the tender is linked with the export levy applicable on the day on which it is lodged; whereas to this end it is appropriate to apply *mutatis mutandis* to the export levy the rules of Article 5 (5) of Regulation (EEC) No 376/70, together with all the other provisions applicable in such cases;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The German intervention agency may, in accordance with the provisions hereinafter set out, open a standing invitation to tender for the export of barley held by it.

Article 2

1. The invitation to tender shall relate to a quantity of approximately 100 000 metric tons of barley.
2. The regions in which the said barley is stored are specified in the Annex hereto.

Article 3

1. The places for which a minimum selling price are to be fixed in accordance with Article 5 (7) of Regulation (EEC) No 376/70 are as follows: Hamburg, Bremen, Emden, Braunschweig, Fallersleben, Regensburg/Passau and Rotterdam.
2. Tenders must be made for one or more of these ports or exit points. The tenderer shall specify the port or ports or exit points for which his tender is made.

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 47, 28. 2. 1970, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 17, 20. 1. 1973, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No L 201, 21. 7. 1973, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 2.

Tenders shall be understood to relate to barley which is either :

- stored in harbour silos from which it can be loaded directly into a seagoing vessel or into a barge, or
- supplied undischarged at the place of embarkation at the port or exit point.

3. Where an export refund or levy is applicable on the day on which tenders are submitted, tenders shall be valid only if accompanied by an application for an export licence lodged by the tenderer and a corresponding application either :

- for advance fixing of the refund for the destination in question, or
- for advance fixing of the export levy. In this case there shall be applied those provisions of Regulations (EEC) No 2637/70 and (EEC) No 376/70 applicable in the event of Article 5 (5) of the last named Regulation being applied.

4. As regards those quantities of barley not stored or supplied as provided in the first and second indents of paragraph 2, successful tenderers shall be entitled to reimbursement by the German intervention agency in respect of the cost of transport on the most favourable terms from the place of storage to that place of

embarkation at the ports or exit points specified in paragraph 1 which may be reached at the lowest cost.

Article 4

The German intervention agency shall specify in the notice of invitation to tender the dates for the submission of tenders.

There must be at least 10 days between publication of the notice of invitation to tender and the first date laid down for submission of tenders. The last date on which tenders may be submitted shall be 1 June 1976.

Article 5

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 24 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

(in metric tons)

Region of storage	Approximate quantities stored
Hamburg/Schleswig-Holstein	16 120
Niedersachsen/Bremen	25 650
Nordrhein-Westfalen	35 800
Hessen	800
Rheinland-Pfalz/Baden-Württemberg	13 390
Bayern	8 240

COMMISSION DECISION

of 26 June 1975

fixing the maximum export refund for husked round grain rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 783/75

(75/413/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 476/75⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation No 366/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 478/75⁽⁴⁾, and in particular Article 3a thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 783/75⁽⁵⁾ of 26 March 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of husked round grain rice to third countries, and in particular Articles 9 (1) and 10 thereof;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on husked round grain rice was issued under Regulation (EEC) No 783/75; whereas the notice of invitation to tender⁽⁶⁾ associated with this Regulation specified that the total tonnage for which the export levy and/or refund could be fixed was approximately 3 000 metric tons;

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 783/75 allows the Commission in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation No 359/67/EEC, to fix a maximum export refund; whereas, when this maximum refund is being fixed, account must be taken of the criteria set out in Articles 2 and 3 of Regulation No 366/67/EEC; whereas Article 9 (2) of Regulation (EEC) No 783/75 stipulates that the

award is made to any tenderer whose tender indicates a rate of refund equal to or less than such maximum export refund and to any tenderer who has tendered for an export levy;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market for the rice in question that the maximum export refund should be fixed as shown in Article 1; whereas the tonnage to which this maximum applies is 300 metric tons;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund for husked round grain rice fixed on the basis of tenders submitted for 26 June 1975 is hereby fixed at 8·649 units of account per metric ton. The rates to be used for conversion to national currencies are those given in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 26 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 31.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 78, 27. 3. 1975, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No C 71, 28. 3. 1975, p. 5.

ANNEX

The rates to be used for the conversion to national currencies of the export refund given in
Article 1

1 Bfr	= 0.0205519 u.a.
1 Dkr	= 0.131956 u.a.
1 DM	= 0.310580 u.a.
1 Fl	= 0.298056 u.a.
1 £	= 1.63671 u.a.
1 Lit	= 0.00115315 u.a.
1 FF	= 0.179555 u.a.

COMMISSION DECISION

of 26 June 1975

fixing the maximum export refund for husked long grain rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 784/75

(75/414/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 476/75⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation No 366/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 478/75⁽⁴⁾, and in particular Article 3a thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 784/75⁽⁵⁾ of 26 March 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of husked long grain rice to third countries, and in particular Articles 9 (1) and 10 thereof;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on husked long grain rice was issued under Regulation (EEC) No 784/75; whereas the notice of invitation to tender⁽⁶⁾ associated with this Regulation specified that the total tonnage for which the export levy and/or refund could be fixed was approximately 2 500 metric tons;

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 784/75 allows the Commission in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation No 359/67/EEC, to fix a maximum export refund; whereas, when this maximum refund is being fixed, account must be taken of the criteria set out in Articles 2 and 3 of Regulation No 366/67/EEC; whereas Article 9 (2) of Regulation (EEC) No 784/75 stipulates that the

award is made to any tenderer whose tender indicates a rate of refund equal to or less than such maximum export refund and to any tenderer who has tendered for an export levy;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market for the rice in question that the maximum export refund should be fixed as shown in Article 1; whereas the tonnage to which this maximum applies is 150 metric tons;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund for husked long grain rice fixed on the basis of tenders submitted for 26 June 1975 is hereby fixed at 12.685 units of account per metric ton. The rates to be used for conversion to national currencies are those given in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 26 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 31.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 78, 27. 3. 1975, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No C 71, 28. 3. 1975, p. 7.

ANNEX

**The rates to be used for the conversion to national currencies of the export refund given in
Article 1**

1 Bfr	= 0.0205519 u.a.
1 Dkr	= 0.131956 u.a.
1 DM	= 0.310580 u.a.
1 Fl	= 0.298056 u.a.
1 £	= 1.63671 u.a.
1 Lit	= 0.00115315 u.a.
1 FF	= 0.179555 u.a.

COMMISSION DECISION

of 2 July 1975

authorizing the United Kingdom to take certain protective measures in respect of eggs

(Only the English text is authentic)

(75/415/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty of Accession, and in particular Article 135 (2) of the Act annexed thereto;

Having regard to the request submitted by the United Kingdom Government on 27 June 1975;

Whereas the United Kingdom has addressed a request to the Commission for the adoption of protective measures in respect of eggs in shell, and has indicated therein the difficulties which this sector of the agricultural economy of that new Member State is presently experiencing, difficulties which are aggravated by imports, in particular those from other Member States;

Whereas a thorough examination of the market situation has revealed that, although other Member States are also experiencing certain difficulties, the problems are particularly severe in the United Kingdom; whereas the difficulties presently experienced by that Member State are likely to persist in the absence of special measures designed to remedy them;

Whereas in these circumstances it is important to specify measures which the United Kingdom may take; whereas priority should be given to measures which will bring about the least disruption in the operation of the common market; whereas it is therefore appropriate to act in the first instance in relation to those measures which encourage imports into the United Kingdom;

Whereas the temporary suspension in respect of imports into the United Kingdom of the granting of monetary compensatory amounts under Council Regulation (EEC) No 974/71 ⁽¹⁾ of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agricul-

ture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States, as last amended by Regulation (EEC) No 475/75 ⁽²⁾, is a means of directing trade in such a way as to improve the situation in this Member State without aggravating excessively that obtaining in the other Member States;

Whereas it is desirable, as far as possible, not to affect the existing situation under Community law of goods in the process of dispatch to the United Kingdom; whereas it is appropriate to this end to provide that the authorization should take effect only from 7 July 1975,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

From 7 July until 31 October 1975, the United Kingdom is authorized, in respect of the importation of eggs in shell, other than hatching eggs, falling within subheading 04.05 A I b) of the Common Customs Tariff, not to grant the monetary compensatory amounts applicable pursuant to Regulation (EEC) No 974/71.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 2 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 28.

COMMISSION DECISION

of 4 July 1975

specifying the extent to which applications for import licences lodged in June 1975 for young bovine animals of highland breeds for fattening can be accepted

(75/416/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 1855/74 ⁽²⁾, and in particular Article 21 (2) thereof ;

Whereas, Article 2 (2) of Commission Regulation (EEC) No 1208/75 ⁽³⁾ of 30 April 1975 concerning the issue while protective measures are in force of import licences for certain young bovine animals of highland breeds for fattening, as amended by Regulation (EEC) No 1407/75 ⁽⁴⁾, provides that a decision must be taken, subject to an overall monthly limit of 5 000 head, regarding the extent to which applications for import licences can be accepted ;

Whereas, if the applications for import licences exceed the prescribed volume, the Commission must specify percentages by which the quantities applied for are to be reduced ; whereas the applications submitted during the period 16 to 25 June 1975 exceed the prescribed volume ;

Whereas, in view of the considerable differences existing between the quantities applied for in respect of the two countries of origin concerned, different percentage reductions should be fixed for each of those countries,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

1. The quantities of young bovine animals of highland breeds for which applications for import licences have been submitted pursuant to Regulation (EEC) No 1208/75 in June 1975 shall be reduced by :

- 77.88 % for animals originating in and coming from Austria ;
- 92.69 % for those originating in and coming from Yugoslavia.

2. The quantities so reduced shall, for each licence issued, be rounded up to the nearest whole number.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 4 July 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 120, 13. 5. 1975, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 140, 31. 5. 1975, p. 51.